

**Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting**

Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 4628-3:2004 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 4628-3:2003 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 23.11.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 4628-3:2004 consists of the English text of the European standard EN ISO 4628-3:2003.

This document is endorsed on 23.11.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

### Käsitlusala:

This part of ISO 4628 describes a method for assessing the degree of rusting of coatings by comparison with pictorial standards. The pictorial standards provided in this part of ISO 4628 show coated steel surfaces which have deteriorated to different degrees by a combination of rust broken through the coating and visible underrust.

### Scope:

This part of ISO 4628 describes a method for assessing the degree of rusting of coatings by comparison with pictorial standards. The pictorial standards provided in this part of ISO 4628 show coated steel surfaces which have deteriorated to different degrees by a combination of rust broken through the coating and visible underrust.

ICS 87.040

Võtmesõnad:

**English version**

**Paints and varnishes – Evaluation of degradation of coatings**

Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance

Part 3: Assessment of degree of rusting

(ISO 4628-3 : 2003)

Peintures et vernis – Évaluation de la dégradation des revêtements – Désignation de la quantité et de la dimension des défauts, et de l'intensité des changements uniformes d'aspect – Partie 3: Évaluation du degré d'enrouillement (ISO 4628-3 : 2003)

Beschichtungsstoffe – Beurteilung von Beschichtungsschäden – Bewertung der Menge und Größe von Schäden und der Intensität von gleichmäßigen Veränderungen im Aussehen – Teil 3: Bewertung des Rostgrades (ISO 4628-3 : 2003)

This European Standard was approved by CEN on 2003-08-01.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Foreword

International Standard

ISO 4628-3 : 2003 Paints and varnishes – Evaluation of degradation of coatings – Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance – Part 3: Assessment of degree of rusting,

which was prepared by ISO/TC 35 'Paints and varnishes' of the International Organization for Standardization, has been adopted by Technical Committee CEN/TC 139 'Paints and varnishes', the Secretariat of which is held by DIN, as a European Standard.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, and conflicting national standards withdrawn, by March 2004 at the latest.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 4628-3 : 2003 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to international publications are listed in Annex ZA (normative).

## Contents

	Page
<b>Foreword</b> .....	<b>2</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>3</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>3</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>4</b>
<b>4 Assessment</b> .....	<b>4</b>
<b>5 Expression of results</b> .....	<b>4</b>
<b>6 Test report</b> .....	<b>5</b>
<b>Annex A (normative) Calibration images</b> .....	<b>10</b>
<b>Annex B (informative) Correlation between the ISO rating system and other systems</b> .....	<b>15</b>

## 1 Scope

This part of ISO 4628 describes a method for assessing the degree of rusting of coatings by comparison with pictorial standards.

The pictorial standards provided in this part of ISO 4628 show coated steel surfaces which have deteriorated to different degrees by a combination of rust broken through the coating and visible underrust.

NOTE 1 The pictorial standards have been selected from the "European rust scale" published by the European Confederation of Paint, Printing Ink and Artists' Colours Manufacturers' Associations (CEPE), Brussels. The correlation between the ISO scale and the "European rust scale" is given in Annex B, Table B.1.

NOTE 2 The correlation between the ISO scale and the rating system of ASTM D 610, *Standard Test Method for Evaluating Degree of Rusting on Painted Steel Surfaces*, is given in Annex B, Table B.2.

NOTE 3 The rust formation on uncoated steel surfaces is designated in accordance with ISO 8501-1, *Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings* (rust grades A, B, C and D).

ISO 4628-1 defines the system used for designating the quantity and size of defects and the intensity of changes in appearance of coatings and outlines the general principles of the system. This system is intended to be used, in particular, for defects caused by ageing and weathering, and for uniform changes such as colour changes, for example yellowing.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4628-1:2003, *Paints and varnishes — Evaluation of degradation of coatings — Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance — Part 1: General introduction and designation system*